



Intercultural – Die neue CSCL-Plattform

Lernen durch Kommunikation

Konzept eines multilingualen und selbstwachsenden CSCL-Systems



Gliederung des Vortrages

- Ziele des Portals
- Existierende Systeme
- Grundkonzept
- Personalisierung / Userverwaltung
- Story Based Learning
- Struktur / Themenbereiche
- Erklärendes, komplexes Beispiel
- Evaluationsschlussfolgerungen




Ziele

- Kombination von Kennenlernen von Land und Leuten via Internet mit Sprachenlernen
- Aufbau eines Infoportals, das durch die Nutzer mit Inhalt gefüllt wird (CSCW-Gedanke)
- Möglichkeit des gemeinsamen Erfahrens/Lernens von Sprachen, Umgangsformen etc. (CSCL-Gedanke)
- Möglichkeit zum Interkulturellen Austausch, sowohl zum Wissenstransfer, als auch zum Kennenlernen konkreter Personen aus fremden Ländern



Existierende Systeme

Adresse :xchange.com/Search.asp?selX3=3&selX6=null&selCountry=Iraq&txtCity=&selAge=&selIsClass=null&selX4=null&selTxtChat=null&selX13=null&



- [Home](#)
- [PenPals](#)
- [How to](#)
- [Search](#)
- [Games](#)
- [Edit Your Data](#)
- [Member Notepad](#)
- [Club Library](#)
- [Bulletin Board](#)
- [Translations](#)
- [Text Chat](#)
- [Voice Chat](#)
- [Lesson Plans](#)
- [FAQ's](#)
- [Help](#)
- [About Us](#)
- [Contact Us](#)

Arabic, Middle Eastern Language Exchange Partners (Iraq, Iraki) - Members Search Results

Click on a name for more information or to contact the member.
Members: [Log in](#) to see your contact history with each member.

Total found: 17 !
Pages: [1](#) [2](#) [\[Next>>\]](#)

Name	Country (City)	Native Language	Practicing Language	Description
brother	Iraq (baghdad)	Arabic, Middle Eastern	English	I am iraqian, and I want to learn how to speak
Ahmad	Iraq	Arabic, Middle Eastern	English	I'm a 27 years old Iraqi electrical engineer, m
mohanned	Iraq (baghdad)	Arabic, Middle Eastern	Spanish	i am 22 years old, student in MSc study i like hop that some one write to me even in spani
GORDON	Iraq (BAGDAD)	Arabic, Middle Eastern	English	IAM GRADUATED FROM BAGDAD UNIVERF
Daoud	Iraq	Arabic, Middle Eastern	English	Hi, My name is daoud , I like to communicat Greek(spoken only) , and Chaldean (which n cultures and a diverse community. I live in C:
Dme	Iraq	Arabic, Middle Eastern	English	-





Existierende Systeme

ICQ2Go! - ICQ ...

icq2Go!

Google™

Online Only Groups

ICQ#: 4031079/sXP

Online

- BrMarty
- Jasper
- julia
- Katha
- Mariposa
- nando
- pikkard
- Quatschi
- Ralle
- Stefany

Available

Find/Add Users

Settings Help

Send SMS

Adresse <http://xchange.com/Search.asp?selX3=3&selX6=null&selCountry=Iraq&txtCity=&selAge=&selIsClass=null&selX4=null&selTxtChat=null&selX13=null&>

THIS APP

My language exchange.com

Arabic, Middle Eastern Language Exchange Partners (Iraq, Iraki) - Members Search Results

Click on a name for more information or to contact the member.
Members: [Log in](#) to see your contact history with each member.

Total found: 17 !
Pages: [1](#) [2](#) [\[Next>>\]](#)

Name	Country (City)	Native Language	Practicing Language	Description
brother	Iraq (baghdad)	Arabic, Middle Eastern	English	I am iraqian, and I want to learn how to speak
Ahmad	Iraq	Arabic, Middle Eastern	English	I'm a 27 years old Iraqi electrical engineer, m
mohanned	Iraq (baghdad)	Arabic, Middle Eastern	Spanish	i am 22 years old, student in MSc study i like hop that some one write to me even in spani
GORDON	Iraq (BAGDAD)	Arabic, Middle Eastern	English	IAM GRADUATED FROM BAGDAD UNIVER
Daoud	Iraq	Arabic, Middle Eastern	English	Hi, My name is daoud , I like to communicat Greek(spoken only) , and Chaldean (which n cultures and a diverse community. I live in C:
Dme	Iraq	Arabic, Middle Eastern	English	-



Existierende Systeme

ICQ2Go! - ICQ ...

icq2Go!

Google™

Online Only Groups

ICQ#: 4031079/sSXP

Online

- BrMarty
- Jasper
- julia
- Katha
- Mariposa
- nando
- pikkard
- Quatschi
- Ralle
- Stefany

Available

Find/Add Users

Settings Help

Send SMS

Adresse <http://exchange.com/Search.asp?selX3=3&selX6=null&selCountry=Iraq&txtCity=&selAge=8&selIsClass=null&selX4=null&selTxtChat=null&selX13=null&>

My language exchange.com

This app

Home Tour Anmelden Über uns Friends Ev...

new-in-town

Login

User:

Pass:

Login

Passwort vergessen?

Was ist new-in-town?

new-in-town ist die einfache und unkomplizierte Möglichkeit den passenden Freizeitpartner für alle Aktivitäten zu finden - **kostenlos und unverbindlich.**

Warum mitmachen?

new-in-town ist der bequemste und kostengünstigste Weg, seine Freizeitwünsche gerecht und zeitschonend zu organisieren. Mach jetzt deine **Einführung** und entdecke die Vorteile von new-in-town.

anmelden

Einführung

Und das sagen die Mitglieder über new-in-town

Statistik Wegweiser Pressemeldungen

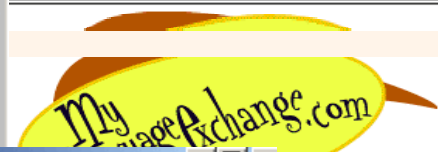


Existierende Systeme

ICQ2Go! - ICQ ...



Adresse <http://exchange.com/Search.asp?selX3=3&selX6=null&selCountry=Iraq&txtCity=&selAge=8&selIsClass=null&selX4=null&selTxtChat=null&selX13=null&>



Search for an ICQ user

By ICQ# or EMail

ICQ# or EMail:

By details

Nickname:

First Name:

Last Name:

Age Group:

Gender:

Language:

Country:

State:

City:

Keywords:

Online Users Only

Help

Cancel

Go

Home Tour Anmelden Über uns Friends Ev

new-in-town

Login

User:

Pass:

[Passwort vergessen?](#)

anmelden

Was ist new-in-town?

new-in-town ist die einfache und unkomplizierte Möglichkeit den passenden Freizeitpartner für alle Aktivitäten zu finden - **kostenlos und unverbindlich.**

Warum mitmachen?

new-in-town ist der bequemste und kostengünstigste Weg, seine Freizeitpartner für alle Aktivitäten zu finden - **kostenlos und unverbindlich.**

Und das sagen die Mitglieder über new-in-town

Wegweiser

Pressemeldungen



Existierende Systeme

The screenshot shows two overlapping windows. On the left is the 'Search for an ICQ user' dialog box with the following fields: 'By ICQ# or EMAIL' (selected), 'ICQ# or EMAIL:', 'By details' (selected), 'Nickname:', 'First Name:', 'Last Name:', 'Age Group:' (dropdown), 'Gender:' (dropdown), 'Language:' (set to 'Arabic'), 'Country:' (set to 'Iraq'), 'State:', 'City:', and 'Keywords:' (set to 'Saddam'). On the right is a web browser window showing the 'new-in-town' website. The website has a yellow background and features a 'Login' section with 'User:' and 'Pass:' fields, a 'Login' button, and a 'Passwort vergessen?' link. Below the login section is a large blue 'anmelden' button. The website also includes a 'Was ist new-in-town?' section with text about finding partners for activities like tennis or squash, and a 'Wegweiser' section with 'Statistik' and 'Pressemeldungen' links.

- Reine Sprachlern-seiten
- Community Seiten für best. Region oder Ereignis
- IM-Systeme
- Allen gemeinsam:
 - Starke Betonung persönlicher Interaktion



Bisher in Systemen nicht verwirklicht

- CSCW/CSCL-Ansätze kaum vorhanden (außer rudimentär bei mylanguageexchange.com)
 - Einmal gemachte Lernerfolge/Arbeitsergebnisse kommen nicht Allgemeinheit zugute
 - Gemeinschaft der Leute als einziger Inhalt oder Infoseite, nichts dazwischen
- Verbindung zwischen synchroner und asynchroner Kommunikation sehr schwach, Verbindung zwischen Chat und Inhaltsgenerierung möglich?
- Gesamtheitlicher Ansatz für Austausch explizit zum Kennenlernen anderer Kulturen (mit deren Sprachen, Gewohnheiten, Städten und auch Leuten) fehlt



Das Grundkonzept

- Portalseite mit verschiedenen Möglichkeiten, zu Inhaltsseiten zu navigieren (via Land, Sprache, Teilthema usw.)
- Inhaltsgenerierung (fast) vollständig durch User, Motivation durch
 - Starke Personalisierung der Inhaltsseiten („**Mr. Dresden**“ ...)
 - Attraktoren wie Spiele, Themenwochen und **STORY BASED LEARNING**
 - Votingsystem als Qualitätskontrolle
- Attraktive Teilbereiche ohne große Überlappungen, im Zusammenspiel mit User-/Kontakt-System
- Umfangreiche asynchrone und synchrone Kommunikationsmöglichkeiten innerhalb des Systems (kein Systemwechsel nötig)
 - Chat
 - FAQs, Q&As, Forenbereich
 - Leave-a-message (interne Mail)
 - Bei Ausbau zu vollem System später eventuell: Whiteboardsysteme, Videokonferenzen



Das Interface

The screenshot displays the website's interface. At the top, the word "Intercultural" is written in a large, brown, cursive font. Below this, there are two main sections: "Languages" and "Personal Navigation".

Languages: A dropdown menu is visible with the text "select language..." and a yellow arrow icon pointing to the right.

Personal Navigation: A welcome message reads "Welcome on the intercultural network, Mister Germany!". Below this, a horizontal menu lists several options: ".Tools", ".Search", ".Users", ".Help", ".FAQ", ".Impressum", and ".Contact".

Themes: A list of five themes is shown, each with a set of three icons (a person, a list, and a speech bubble):

- Landeskunde
- Kulturrkunde
- Eventguide
- Sprache lernen
- Bürokratie

On the right side of the interface, there is a world map with several orange circular markers indicating specific locations across various continents.



Das Interface

Intercultural

Languages
select language... ▼

Personal Navigation
Tools .Search .Users .Help .FAQ .Impressum .Contact

Themes
Europe

- Landeskunde
- Kulturrkunde
- Eventguide
- Sprache lernen
- Bürokratie

Europe

recent stories

- a american in europe [dollysee] [.read:](#)
- interrail adventures [stationlover] [.read:](#)

[start a new](#)

Great Britain
France
Germany
Italy
Spain
Russia
Norway
Sweden
...

[more](#)

Q & A

Q: whats happing? is europe going to be anti-... [proudamerican]
A: It depends. If you have a look... [localhero] [.read:](#)

Q: Where to stay in europe for holidays? [geisha-san]
A: Have a look at the eventguide-part! There... [admin] [.read:](#)

[your question](#)



Das Interface

The screenshot displays the 'Intercultural' website interface. At the top, there are three identical banners featuring the word 'Intercultural' and a collage of diverse people's faces. Below these, the navigation structure is visible:

- Languages**: A dropdown menu with the text 'select language...' and a small envelope icon.
- Personal Navigation**: A horizontal menu with links: '.Tools', '.Search', '.Users', '.Help', '.FAQ', '.Impressum', and '.Contact'.
- Themes**: A vertical list of topics: 'Great Britain', 'Landeskunde', 'Kulturkunde', 'Verhalten im Alltag', 'Mentalitäten' (highlighted with a red arrow), 'Kommunikation', 'Geschäftskontakte', 'Eventguide', 'Sprache lernen', and 'Bürokratie'.
- Chat Window**: A box titled 'folgende Nutzer sind an der Geschichte beteiligt:' containing a list of users:
 - Sancho: online - chatrequest - message
 - Pancho: offline - chatrequest - message
 - Zorro: online - chatrequest - message
 Below the list is a text area containing a paragraph of German text:

sitze in diesem verrauhten schottischen pub und genieße die stimmung ... lauter bier- und whiskeytrinkende männer, die sich laut und fröhlich unterhalten. ich beobachte sie und stelle einmal mehr fest, dass mir diese art menschen gefällt. sie wirken auf den ersten blick hart und unnahbar, aber bei genauerem hinsehen und ein bisschen geduld entdeckt man viel mehr: ihren ironischen, trockenen humor, ihr weiches herz unter harter schale ... ich fühle mich wohl in ihrer gegenwart. es ist heiß und ich nehme einen großen schluck von meinem kühlen pint of guinness. fühle wie's mich erfrischt und mir ein bisschen in den kopf steigt. ein schotte erzählt grad einen witz. ich versteh ihn nicht richtig, aber seine augen funkeln listig, er lacht laut und gestikuliert wild mit seinen händen



Personalisierung / Userverwaltung

- User erstellt am Anfang (kleines) Profil von sich
 - Auffindbarkeit über Suchfunktion für andere User
 - Umfangreiche Suchfunktionen für andere User (mindestens IM-Umfang)
- System erstellt Profil von User (was er für Artikel/Fragen/etc. schreibt, wo er Informationen sucht, welche Chats/Foren er liest)
 - Zuordnung zu speziellen Themengebiet
 - Auffindbarkeit von Kandidaten für Story-Based-Learning, „Mr. Dresden“ etc. durch System
- Reine Nutzung als Kontaktfinder möglich, aber Attraktoren sollen Übergang zu eigener Inhaltsgenerierung ermöglichen
- Kalenderfunktion zum Planen von Aktivitäten in und für die Community



Story Based Learning – ein zentraler Attraktor

- Fragen von Nutzern werden in Geschichten eingebettet, werden „erlebbar“
- Geschichte wird dann von mehreren Personen in Kooperation geschrieben
- Verschiedene Möglichkeiten:
 - Jeder übernimmt eine Rolle (Partygänger in Polizeikontrolle, Polizist), die zu ihm passt (Auswahl durch System oder manuell möglich)
 - Jeder schildert einen Sachverhalt aus seiner Perspektive
 - Jeder schreibt in einer anderen Sprache
 - ...
- Praktisch gleich am Beispiel...



Struktur / Themenbereiche (1)

1) Landeskunde

- Geschichte/Politik/Bildung
- Topographie (Städte, Landschaften)
- Sport (bekannte Sportler, Ereignisse)
- Kultur
- Tips for travelling

2) Kulturkunde

- Verhalten im Alltag /Unterschiede in persönlicher Kommunikation
- Mentalitäten
- Verbesserung von Geschäftskontakten
- Religionen
- wissenschaftliche Betrachtung

3) Eventguide

- Kulturveranstaltungen
- Konzerte
- Nightlife
- Veranstaltungsliste ("Wer hat Lust mitzukommen?")
- Themenabende/-wochen für bestimmte Länder



Struktur / Themenbereiche (2)

4) Sprachlernen

- Information (Grammar, Literatur, Everyday Situations, Play on Words)
- Games (Guess the Content – Musicquiz, Hangman, Multiple Choice Questions)
- Stories (Picturequiz – Describe the picture in the foreign language, Multilingual Storytelling, Short films without subtitle)

5) Bürokratie

- Leben
 - Wohnen
 - Arbeiten
 - Studieren
-
- Evaluationsergebnis: Themen 1 und 2 eventuell zusammenlegbar...



Erklärendes, komplexes Beispiel

- Der Finne Janne möchte in einem halben Jahr nach Deutschland in die schöne Stadt Dresden kommen um ein Jahr lang an der TU-Dresden zu studieren.

- Die Hilfe durch das System:
 - A)** Er will die Sprache lernen und nutzt dafür Chat, Foren und Userverwaltung
 - B)** Er möchte etwas lernen über das Land und die Kultur und nutzt dafür das Story-Based-Learning
 - C)** Er hat noch Zeit, wenn er in Deutschland ist, um einen kurzen Tripp zu machen und möchte sehen wo was los ist. Dafür nutzt er den Eventguide und Kalender sowie Vorträge
 - D)** Zum Schluss, kurz bevor er nach Deutschland kommt, möchte er noch Informationen, welche bürokratischen Dinge er vor Ort erledigen muss. Er nutzt die Bürokratieinformationen und fragt Mr. Dresden um Hilfe



A) Forum - Chat - Kontakt

Hängt einfach eure Folien hieran...hierastu



A) Forum - Chat - Kontakt

- Profil erstellen

Nickname :	<input type="text" value="Janne"/>
Vorname :	<input type="text" value="Janne"/>
Nachname :	<input type="text" value="Ölschtedt"/>
Herkunftsland :	<input type="text" value="Finnland"/>
Sprachen :	<input type="text" value="Finnisch,englisch,deutsch..."/>
Interessen :	<input type="text" value="Reiten, Computer, Gitarre"/>
Kurztext :	<input type="text" value="Ich bin angehender Diplom Biologe und ein offener und freundlicher Typ."/>
Alter :	<input type="text" value="21"/>
Geschlecht :	<input type="text" value="maennlich"/>
	<input type="button" value="ok"/>



A) Forum - Chat - Kontakt

- **Mitgliedersuche**
 - über Interessen: Janne sucht jemanden der in Deutschland Interesse an Gitarre spielen hat, um von ihm Noten für deutsche Lieder zu bekommen
 - über Sprachen: z.B. wird ihm ein deutscher Nutzer angezeigt, der sich in seiner Stadt aufhält (Online-Status, Email-Adresse, Verweise auf bisherige Beiträge)
 - bei Auswahl eines Landes werden ihm auch Nutzer aus diesem Land angezeigt, die sich in seiner Stadt aufhalten - zu diesen kann er nun Kontakt aufnehmen



A) Forum - Chat - Kontakt

- Chat
 - wie üblich
 - aber auch nach alten Chat-Protokollen kann gesucht werden

Schnorbert: das klingt ja toll
Haselbert: ja und dann bin ich in tibet gewesen
Janne:

User:

Schnorbert
Haselbert
Janne



A) Forum - Chat - Kontakt

■ Forum

The screenshot shows a web forum interface for 'Great Britain'. At the top, there is a navigation bar with links: 'select language...', 'Tools', 'Search', 'Users', 'Help', 'FAQ', 'Impressum', and 'Contact'. Below this, a sidebar on the left lists 'Themes' and 'Great Britain' with sub-categories: 'Landeskunde', 'Kulturkunde', 'Eventguide', 'prache lernen', and 'Bürokratie'. The main content area features a map of Great Britain and a 'Great Britain' header. Underneath, there is a 'recent storys' section with two entries: 'serving the queen - a lovestory' by [hardharry] and 'interlude british - doing it differ...' by [mr bean]. Below this is a 'Q & A' section with two questions and answers: 'Q: What do you think about war at Iraq?' and 'Q: The Channel-Tunnel - is Britian an island?'. A 'start a new' button and a 'more' button are also visible.



B) Story - Based - Learning

Janne nutzt ein Feature von Intercultural:

- Er will eine Geschichte lesen über den Besuch eines Konzertes in Deutschland
- Er hofft dadurch Verhalten und Atmosphäre auf deutschen Konzerten nachzuempfinden



B) Story - Based - Learning

- Konzept des kooperativen Informationsaustausch
- Ansporn aufgrund neuer und individuell kreativer Schaffungsmöglichkeit sein Wissen zu publizieren
- erfordert hohe Disziplin der Nutzer (Administrator)
- Ergebniss sind spannende Geschichten mit Informationsgehalt und Lerneffekt



B) Story - Based - Learning

- Geschichten können für jedes Themengebiet begonnen werden
- eventuell eine Möglichkeit für andere die Geschichten zu übersetzen (Sprachlernen)

The screenshot shows the 'Intercultural' website interface. At the top, there is a navigation bar with 'Languages' (a dropdown menu showing 'select language...') and 'Personal Navigation' (links for .Tools, .Search, .Users, .Help, .FAQ, .Impressum, .Contact). Below this is a 'Themes' section with a list of categories: 'Great Britain', 'Landeskunde', 'Kulturkunde', 'Verhalten im Alltag', 'Mentalitäten' (highlighted with a red arrow), 'Kommunikation', 'Geschäftskontakte', 'Eventguide', 'Sprache lernen', and 'Bürokratie'. The main content area displays a list of stories under two headings: 'aktuelle Geschichten:' and '„fertige“ Geschichten:'. Each story entry includes a title, a category, and an author name.

aktuelle Geschichten:	„fertige“ Geschichten:
Wild Roses - ein typisch englisches Pub?	Eine Leiche zuviel bei Scotland Yard
Loch Ness ist Betnesser	Well, aehm - Completely different?
Der Dudelsack oder Ich liebe einen Schotten	Lumberjaggin' Lumberjack
Sancho	Mr.X
Pancho	Gallager
Zorro	Zorro



B) Story - Based - Learning

- Text durch Klicken an jeder beliebigen Stelle hinzufügbare
- Möglichkeit Geschichte zu vervollständigen oder weiterzuschreiben -> Abschliessen

The screenshot shows the 'Intercultural' website interface. At the top, there is a navigation bar with 'Languages' (a dropdown menu showing 'select language...') and 'Personal Navigation' (links for .Tools, .Search, .Users, .Help, .FAQ, .Impressum, .Contact). Below this is a 'Themes' sidebar on the left with a list of categories: Landeskunde, Kulturkunde, Verhalten im Alltag, Mentalitäten (highlighted with a red arrow), Kommunikation, Geschäftskontakte, Eventguide, Sprache lernen, and Bürokratie. The main content area displays a story in German. The first paragraph reads: 'sitze in diesem verrauchten schottischen pub und genieße die stimmung ... lauter bier- und whiskeytrinkende männer, die sich laut und fröhlich unterhalten. ich beobachte sie und stelle einmal mehr fest, dass mir diese art menschen gefällt. sie wirken auf den ersten blick hart und unnahbar, aber bei genauerem hinsehen und ein bisschen geduld entdeckt man viel mehr: *'. The second paragraph reads: 'ihren ironischen, trockenen humor, ihr weiches herz unter harter schale ... ich fühle mich wohl in ihrer gegenwart. es ist heiß und ich nehme einen großen schluck von meinem kühlen pint of guinness. fühle wie's mich erfrischt und mir ein bisschen in'. Below the second paragraph is a text input field with the prompt '* eigenen Teil einfüegen:' and the text 'ihre eigene art der bedienung auf dem hintern zu schauen, ihre, dem schottischen klischee garnicht entsprechende, masslosigkeit die ich auf'. The interface includes scrollbars on the right side of the text boxes.



B) Story - Based - Learning

- Die Beiträge der Beteiligten können hervorgehoben werden
- Bewertung möglich

The screenshot shows the 'Intercultural' website interface. At the top, there is a navigation bar with 'Languages' (a dropdown menu showing 'select language...') and 'Personal Navigation' (links for Tools, Search, Users, Help, FAQ, Impressum, Contact). Below this is a 'Themes' section with 'Great Britain' selected. A sidebar on the left lists various topics: 'Landeskunde', 'Kulturkunde', 'Verhalten im Alltag', 'Mentalitäten' (highlighted with a red arrow), 'Kommunikation', 'Geschäftskontakte', 'Eventguide', 'Sprache lernen', and 'Bürokratie'. The main content area displays a story titled 'folgende Nutzer sind an der Geschichte beteiligt:' with three users listed: Sancho (online), Pancho (offline), and Zorro (online). Below the user list is a text box containing a story snippet in German: 'sitze in diesem verrauchten schottischen pub und genieße die stimmung ... lauter bier- und whiskeytrinkende männer, die sich laut und fröhlich unterhalten. ich beobachte sie und stelle einmal mehr fest, dass mir diese art menschen gefällt. sie wirken auf den ersten blick hart und unnahbar, aber bei genauerem hinsehen und ein bisschen geduld entdeckt man viel mehr: ihren ironischen, trockenen humor, ihr weiches herz unter harter schale ... ich fühle mich wohl in ihrer gegenwart. es ist heiß und ich nehme einen großen schluck von meinem kühlen pint of guinness. fühle wie's mich erfrischt und mir ein bisschen in den kopf steigt. ein schotte erzählt grad einen witz. ich versteh ihn nicht richtig, aber seine augen funkeln listig, er lacht laut und gestikuliert wild mit seinen händen'.



C) Es ist noch Zeit ... Eventguide

- Janne ist schon zwei Wochen vor Semesterbeginn in Dresden
- Um in das Dresdner Nachtleben hineinzuschnuppern, besucht er den Eventguide



C) Es ist noch Zeit ... Eventguide

Languages

select language...

Personal Navigation

Welcome on the intercultural network, Mister Germany!

[.Tools](#) [.Search](#) [.Users](#) [.Help](#) [.FAQ](#) [.Impressum](#) [.Contact](#)

Themes

Landeskunde

Kulturkunde

Eventguide

Land

Stadt

Sprache lernen

Bürokratie





C) Es ist noch Zeit ... Eventguide

Dresden/Deutschland

Kultur Konzert Nightlife

10. - 17. Januar
Dresderwoche

Name	Beschreibung	Bewertung
Aaaaaa	Kneipe	●●○○○ (4)
Bbbbbb	Diskotheek	●●●●○ (121)
Ccccccc	Kneipe	●●●○○ (89)

- Auflistung der Einträge in den entsprechenden Kategorien



C) Es ist noch Zeit ... Eventguide

 **Dresden/Deutschland**

[Kultur](#) [Konzert](#) [Nightlife](#)

10. - 17. Januar
Dresderwoche

Bbbbbb - Diskothek **Bewertung**

vorwiegend ...Musik
.... ●●●●● (121)

Adresse

[in Kalender eintragen](#) [zurück](#)

- Auflistung der Besonderheiten / Eigenschaften durch Anklicken des Eintrages



C) Es ist noch Zeit ... Eventguide

Kalender von Janne ...

J F M A M J J A S O N D

Termine 12. März Cocktail-Tag, Neue Mensa

Locations 19. März

Neuer Eintrag

11 OK

- Spezielle Infos (auch Löschmöglichkeit) durch Anklicken
- Locations analog zu Terminen (Auflistung dauerhafter Einrichtungen, z.B. Kneipen)



C) Es ist noch Zeit ... Eventguide

Dresdenwoche 10. - 17. Januar		
<u>Beitrag hinzufügen</u>	10. Januar	Wiederaufbau Frauenkirche, Diskussionsforum
	15. Januar

- Auflistung der einzelnen Veranstaltungen
- Möglichkeit eigene Beiträge hinzuzufügen



C) Es ist noch Zeit ... Eventguide

Dresdenwoche 10. - 17. Januar

Neuen Beitrag hinzufügen

Titel:

Beschreibung:

Datum Uhrzeit

- Vermerk über denjenigen, der den Beitrag hinzufügt (e-Mail etc.)



C) Es ist noch Zeit ... Eventguide

Languages Personal Navigation
select language...  *Welcome on the intercultural network, Mister Germany!*

.Tools .Search .Users .Help .FAQ .Impressum .Contact

Themes

-    Landeskunde
-    Kulturkunde
-    Eventguide

Land

Stadt

- Australien
- Azoren
- Ägypten
- Äquatorial Guinea
- Äthiopien
- Bahamas
- Bahrein
- Balearen
- Bangladesch
- Barbados
- Belau



- Ländersuche analog zur Städteauswahl
- Zusätzliche Stadtsuchfunktion



D) Zum Schluss ... Bürokratie

Zum Schluss, kurz bevor er nach Deutschland kommt, möchte er noch Informationen, welche bürokratischen Dinge er in vor Ort erledigen muss. Er nutzt die Bürokratieinfos und fragt Mr.Dresden um Hilfe.



D) Zum Schluss ... Bürokratie

Bureaucracy

- Visas, Passport, permit of residence, nationality
- Living, healthcare
- Studying
- Police, accidents, crimes
- etc.



Bürokratie

Each category per land has an "expert" from who Janne can ask questions which need to have exact answers.

- The Expert will be "chosen" by the other users
- Somebody to take care of false information
- People can concentrate to the things they are interested in
- "Best possible" answer - quick



...abschließend

- Konzeption einer umfassenden CSCL-Plattform
→ Schaffung einer „Komplettlösung“
- Focus auf Verbesserung aktueller Möglichkeiten und Schaffung neuer
- Kreative Attraktoren für Nutzergewinnung und -aktivierung
(Story-Based-Learning, Mr. X Konzept, Themenwochen)
- Verwendung bewerteter Systeme
(Kalender, IM-Komponente, Beitragsbewertung)



Bezug zur Evaluation

- Positiv bewertete Punkte werden dankend angenommen
 - Bestätigung für unsere Arbeit
 - Konzept scheint umsetzungsfähig

- Negative Punkte
 - Multilinguale Suchmaschine optional
 - abhängig von Kosten und Realisierbarkeit

 - Internes Wörterbuch
 - widerspricht dem CSCL – Gedanken
 - möglicherweise Kooperation mit Partnern (Langenscheidt)

 - Netzartige Struktur ist angedacht

 - Auf Anregung wird der Bereich Kulturkunde in den Bereich Landeskunde eingegliedert



Bezug zur Evaluation

- Eingehen auf Vorschläge der Evaluationsgruppe
 - Administratoren flexibel nach Aufwand
 - Starker Fokus auf User ist Grundgedanke des Konzeptes
 - Bereitstellung von Beiträgen
 - eigene Kategorie, Beschreibung, Verlinkung mit Foren und Chats
 - technische Realisierung (Bsp.: „Family and Friends“ von web.de)
 - Story-Based-Learning ist eigenständiges losgelöstes Konzept
 - Spiele sind ebenso frei und je nach Möglichkeiten einsetzbar
 - Keine vorgefertigten Grammatikinhalte



Danke für Euer Interesse

ende
end
finito
fin
结束